



Benutzerhandbuch: Swipe interface

Orbital Shower (OS8732-Ei2, OS8733-E)

5-06-0046 DE

Veröffentlicht 2026-07-03

Inhaltsverzeichnis

Danke für Ihren Einkauf	4
Verbinden Sie Ihre Dusche	5
Bedienung der Dusche	6
Statuscenter	8
Erlebniscenter	10
Öffnen Sie die Tür des Wandkastens	11
Gerät mit Orbital Audio koppeln	12
Automatisierte Reinigung	13
Wartung	14
Wartungsübersicht und Benachrichtigungen	16
Auswechseln Der Filterkapsel	17
Entkalken	20
Reinigen der Abflusseinheit	21
Niedriger UV-Wert	25
Detergent cleaning	26
Hibernation mode	27
Reinigen von Duschköpfen, Control Dial und Außenflächen	28
Voraussetzungen und Genehmigungen	29
EU-Konformitätserklärung	30

Danke für Ihren Einkauf

 Lesen Sie den Safety Guide, bevor Sie mit der Installation beginnen oder die Dusche in Betrieb nehmen.

Vielen Dank für den Kauf der Orbital Shower von Orbital Systems. Um das volle Potential der Dusche auszuschöpfen, lesen und befolgen Sie bitte die Anweisungen in diesem Handbuch. Vergewissern Sie sich, dass Sie vollständig verstehen, wie diese Dusche vollständig zu bedienen ist und vergewissern Sie sich, dass sie gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung ordnungsgemäß gewartet wird. Werfen Sie dieses Handbuch nicht weg, halten Sie es zum späteren Nachschlagen bereit. Dieses Handbuch gilt für alle Duschvarianten. Gegebenenfalls zeigt das Handbuch nur die Orbital Systems Kopf- und Handduschvariante an.

Verbinden Sie Ihre Dusche

Verwenden Sie die **My Water by Orbital Systems**, um auf alle Duscheinstellungen zuzugreifen, Ihre Dusche mit dem Wi-Fi zu verbinden, die neuesten Software-Updates zu erhalten, Fernunterstützung von Orbital Support zu erhalten, Ihre Wassereinsparung zu verfolgen und Benachrichtigungen zu erhalten, wenn Wartung und Pflege erforderlich sind.

1. Klicken Sie auf **Sign up**, um ein Konto zu erstellen.

2. Gehen Sie zu **Add Device** und folgen Sie den Anweisungen in der App.

3. Sobald Ihre Dusche angeschlossen ist, empfehlen wir Ihnen, mit den folgenden Einstellungen zu beginnen:
 - a. Gehen Sie zu **Device information**, um Ihrer Dusche einen Namen hinzuzufügen.

- b. Gehen Sie zu **Settings** um Ihr Control Dial Duschprofil auf **Home** oder **Business** einzustellen.

- c. Gehen Sie zu **Advanced Settings** um **Datum und Uhrzeit** einzustellen.

Holen Sie das Beste aus der App My Water heraus

Viele nützliche Einstellungen sind nur in der App My Water by Orbital Systems verfügbar. Indem Sie Ihre Dusche verbinden, können Sie Ihre Wassereinsparung verfolgen, den Reinigungsplan anpassen, Benachrichtigungen erhalten, wenn Wartung und Pflege erforderlich sind, und Ihre Dusche mit der Fernbedienung steuern. Einige Funktionen, die sich lohnen einzurichten:

Instant start. Standardmäßig hat die Dusche eine Startzeit von etwa 30 Sekunden, bevor Wasser zu laufen beginnt. Verwenden Sie Instant start, um Zeiten festzulegen, zu denen das Wasser sofort läuft.

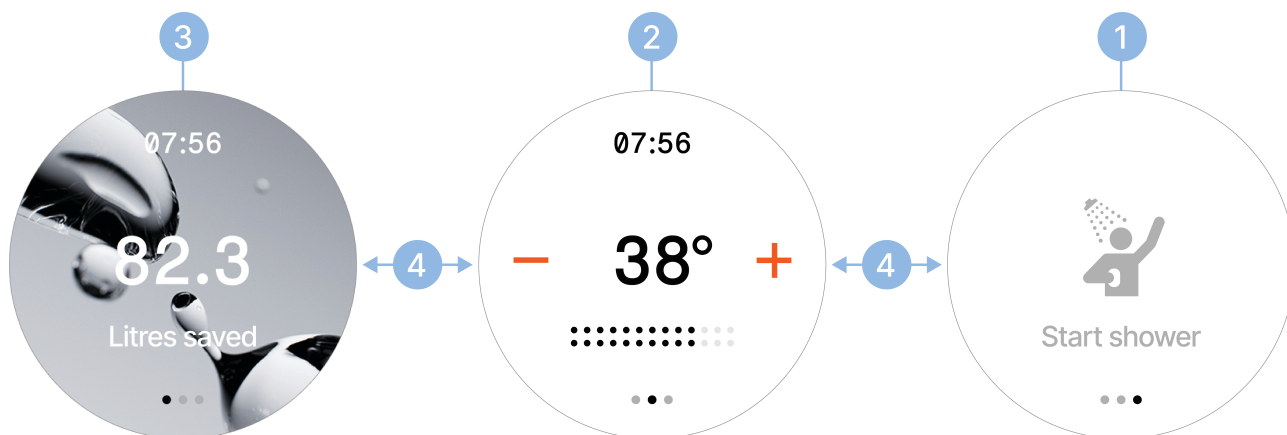
Benutzerdefinierte Nachricht. Fügen Sie eine Nachricht hinzu, die am Control Dial angezeigt wird, wenn man sich der Dusche nähert.

Durchsuchen Sie die App, um alle Ihre Einstellungen zu erkunden und anzupassen.

Bedienung der Dusche

Tipp: Sieht dies anders aus als die Oberfläche auf Ihrem Control Dial? Möglicherweise haben Sie das Classic interface – sehen Sie stattdessen im Benutzerhandbuch für das [Classic interface](#) nach.

Hauptbildschirme



1. Startbildschirm. *Tippen* Sie, um die Dusche zu starten. Standardmäßig gibt es eine Startzeit von etwa 30 Sekunden, bevor Wasser zu laufen beginnt. Der Startbildschirm wird ausgeblendet, sobald die Dusche läuft.

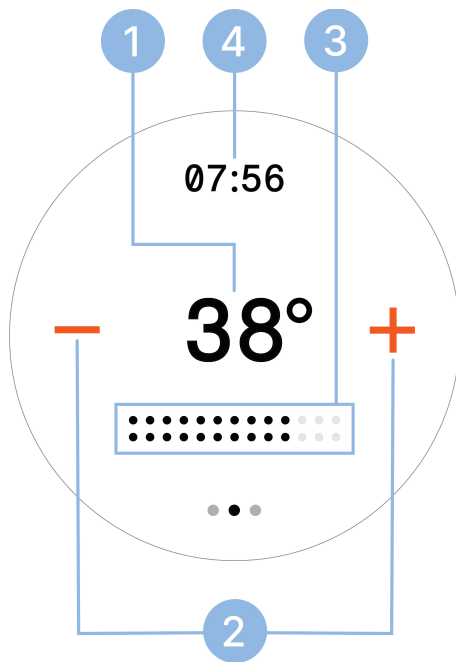
Tipp: Verwenden Sie Instant start, um Zeiten festzulegen, zu denen das Wasser sofort läuft, ohne Startverzögerung. Richten Sie dies in der My Water App (Duscheinstellungen) ein.

2. Duschsteuerungsbildschirm. Weitere Einzelheiten siehe unten.

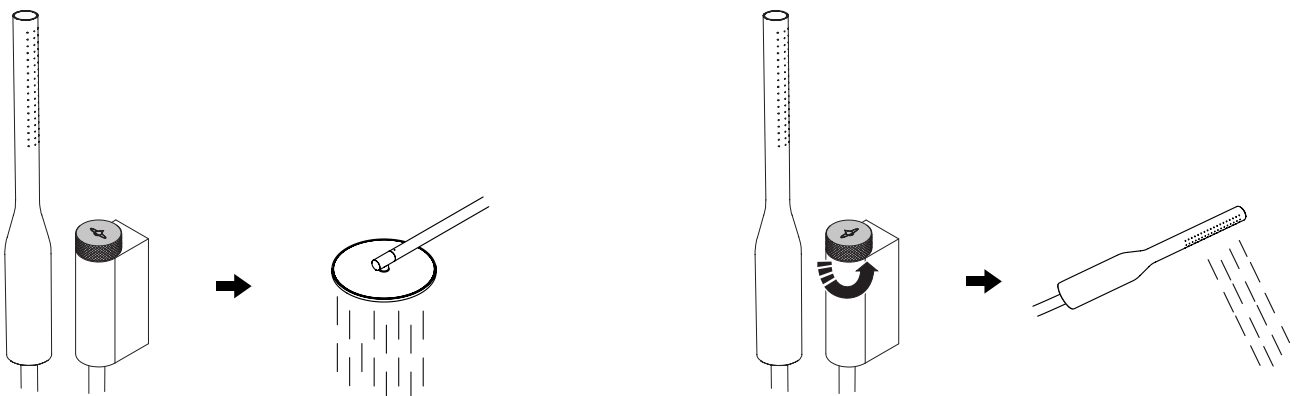
3. Sparbildschirm. Wird automatisch eingeblendet, sobald die Dusche Wasser spart.

4. *Wischen* Sie nach links oder rechts, um zwischen den Bildschirmen zu wechseln.

Duschsteuerung

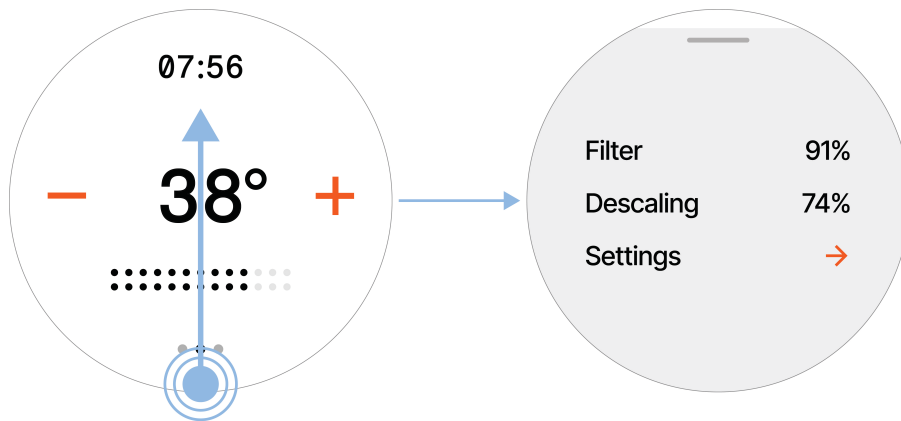


1. *Tippen* Sie in die Mitte, um die Dusche zu starten und zu stoppen. Zum Öffnen des Spiels Asteroids *lange drücken*.
2. *Tippen* Sie, um die Temperatur um jeweils ein Grad zu ändern. Zum schnellen Ändern *lange drücken*.
3. *Schieben* Sie, um den Wasserdurchfluss zu steuern.
4. *Tippen* Sie, um zwischen der Uhr (Standard) und dem Sitzungstimer umzuschalten. Die Uhr erfordert eine Internetverbindung, um angezeigt zu werden. Sie kann in My Water (Duscheinstellungen) deaktiviert werden.



Drehen Sie den Umsteller, um zwischen Kopfbrause und Handbrause zu wechseln.

Statuscenter



Wischen Sie von der unteren Bildschirmkante nach oben, um das Statuscenter zu öffnen. Wischen Sie von der oberen Kante nach unten, um es wieder zu schließen.

Settings

Display	
Brightness	<i>Schieben</i> Sie, um die Bildschirmhelligkeit von 0 bis 100 % einzustellen.
Appearance	Das Control Dial hat zwei visuelle Themen: Dunkles Thema und Helles Thema.
Units	<i>Metric</i> : Liter, °Celsius und 24-Stunden-Format. <i>Imperial</i> : Gallonen, °Fahrenheit und 12-Stunden-Format.

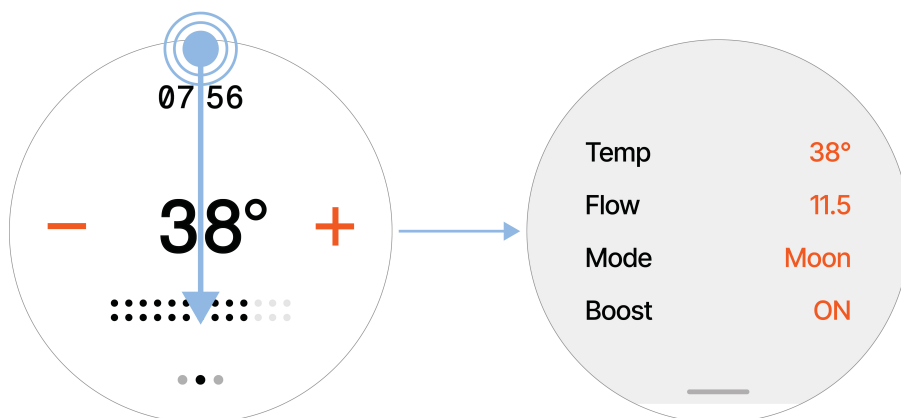
Maintenance	
Descale	Aktiviert das Entkalkungsprogramm. Nur verfügbar, wenn sich die Dusche im Leerlauf befindet. Weitere Informationen siehe Kapitel Entkalken [20].
Deep cleaning	Teil des automatisierten Reinigungszyklus; kann auch manuell ausgeführt werden, wenn sich die Dusche im Leerlauf befindet. Weitere Informationen siehe Automatisierte Reinigung [13].
Detergent cleaning	Teil der Vorbereitung für Hibernation; kann auch manuell ausgeführt werden, wenn sich die Dusche im Leerlauf befindet. Weitere Informationen siehe Detergent cleaning [26].
Screen cleaning	Sperrt den Control Dial-Bildschirm, damit Sie ihn abwischen können, ohne versehentlich den Touchscreen zu aktivieren. <i>Zum erneuten Entsperren des Bildschirms lange drücken.</i>

Device	
Device ID	Zeigt die eindeutige ID der Dusche an. Nur verfügbar, wenn sich die Dusche im Leerlauf befindet.
Hibernation mode	Versetzt die Dusche bei längerer Nichtnutzung in einen Ruhezustand, zum Beispiel zwischen Aufenthalt in einem Ferienhaus oder außerhalb der Saison in einem Hotel. Weitere Informationen siehe Hibernation mode [27].

Factory reset	Setzt die Dusche auf die Werkseinstellungen zurück. Wählen Sie, ob die Wi-Fi-Einstellungen beibehalten oder ebenfalls zurückgesetzt werden sollen.
---------------	--

Add Wi-Fi	Startet die Wi-Fi-Einrichtung, die anschließend in My Water fortgesetzt wird. Nur verfügbar, wenn sich die Dusche im Leerlauf befindet.
------------------	---

Erlebniscenter

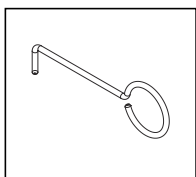


Wischen Sie von der oberen Bildschirmkante nach unten, um das Erlebniscenter zu öffnen.

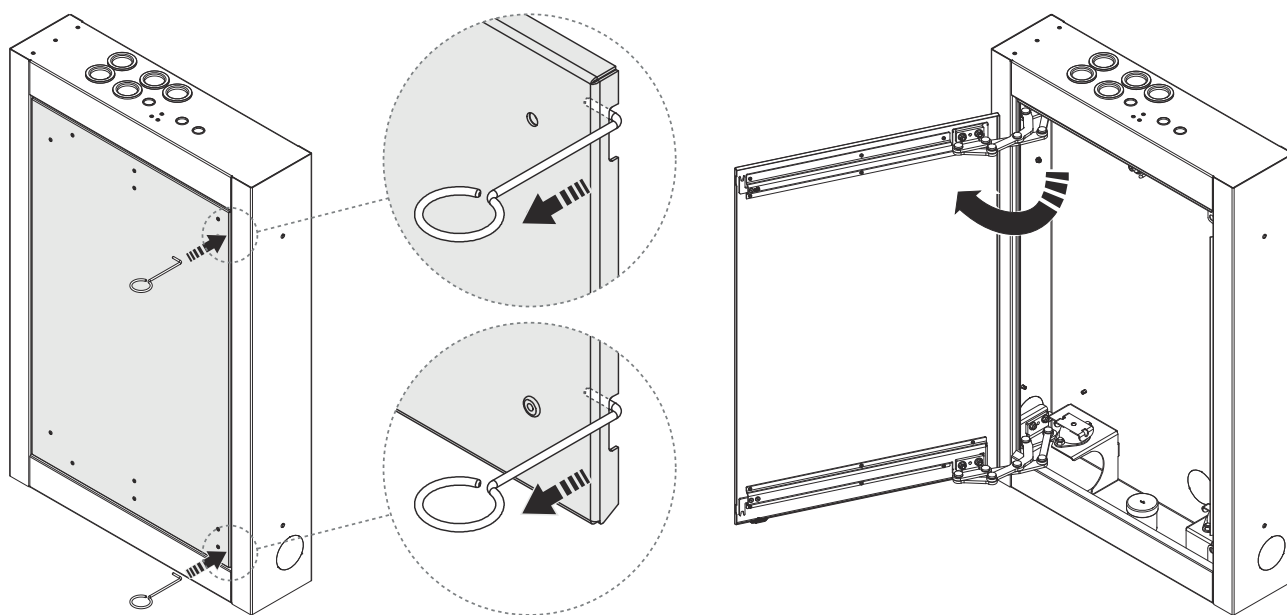
Wischen Sie von der unteren Kante nach oben, um es wieder zu schließen.

Saving modes	
Legacy	Schaltet die Rezirkulation aus. Der Modus, den Sie wählen können, wenn Ihr Hund zum Beispiel eine Dusche braucht. Bestimmte Bedingungen können die Dusche vorübergehend im Legacy mode sperren (ausgegraut), zum Beispiel wenn der UV-Wert zu niedrig ist oder der Abfluss gereinigt werden muss. Tippen Sie auf Legacy, um zu sehen, was die Ursache ist.
Earth	Der Standard-Sparmodus, der maximalen Komfort mit großen Einsparungen kombiniert.
Moon	Ermöglicht Einsparungen auf einem neuen Niveau, indem er vorübergehende Schwankungen von Durchfluss und Temperatur zulässt.
Mars	Maximieren Sie die Einsparungen, indem Sie gewisse Schwankungen bei Durchfluss und Temperatur zulassen. Dieser Modus könnte die Lebensdauer der Filter beeinträchtigen.
Flow boost	Ermöglicht der Dusche einen höheren Durchfluss als die ankommende Wasserzufuhr, während die Dusche rezirkuliert.

Öffnen Sie die Tür des Wandkastens



Um die Tür zu öffnen, führen Sie den Haken in die Schlitzte auf der rechten Seite der Tür ein und ziehen Sie ihn gerade heraus.

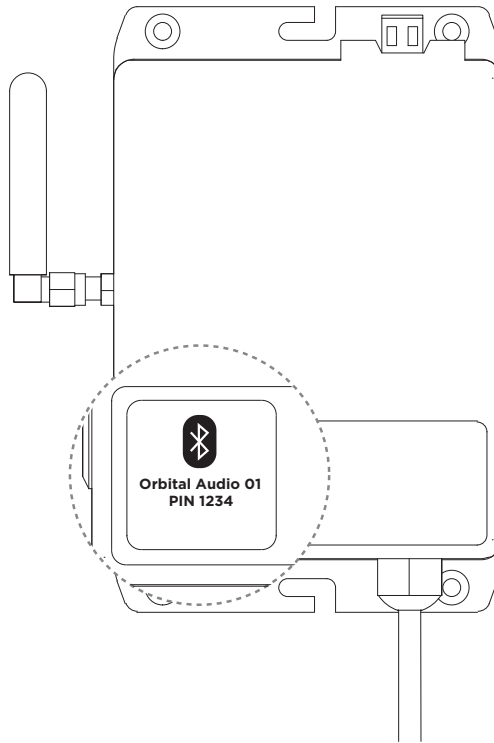


Gerät mit Orbital Audio koppeln

Orbital Audio ist eine zusätzliche Option. Die folgenden Anweisungen gelten, wenn Ihre Dusche mit Audio ausgestattet ist.

Den Namen und die PIN Ihrer Orbital Audio finden Sie auf dem Verstärker. Die Platzierung des Verstärkers hängt von Ihrem Installationsmodell ab. Bei **Basic**, ist der Verstärker an der Wand neben dem Core montiert. Bei **Hatch**, ist der Verstärker in der oberen linken Ecke im Wandkasten montiert. Eine Anleitung zum Öffnen finden Sie unter [Öffnen Sie die Tür des Wandkastens \[11\]](#).

1. Name und PIN-Code finden Sie auf dem Verstärker.



2. Öffnen Sie auf Ihrem Gerät die Bluetooth-Einstellungen und wählen Sie Ihre Orbital Audio aus der Liste aus.
3. Geben Sie die PIN ein. Sobald sich Ihr Gerät auf der Liste der gekoppelten Geräte der Orbital Audio befindet, ist die PIN zum erneuten Verbinden nicht mehr erforderlich.
4. Sie können Musik von Ihrem gekoppelten Gerät abspielen.



ANMERKUNG

Je nach installierter Orbital Audio-Variante kann der Lautsprecher entweder bis zu acht gekoppelte Geräte speichern (typischerweise bei Wohninstallationen) oder nur eines (typischerweise bei Hotelinstallationen). Wird ein neues Gerät gekoppelt, während die Liste voll ist, wird das zuerst hinzugefügte Gerät aus der Liste entfernt. Halten Sie im Gastgewerbe die PIN für Ihre Gäste bereit.

Automatisierte Reinigung

Verfahren	Beschreibung	Dauer
Express cleaning	Express cleaning wird direkt nach dem Duschen durchgeführt, um sich auf die nächste Dusche vorzubereiten. Bei Express Cleaning erwärmt die Dusche das Wasser intern und lässt es im Inneren des Kerns zirkulieren – ähnlich wie bei Deep Cleaning, aber schneller und ohne die Reinigung des Duschkopfes.	~ 4 minute
Deep cleaning (+ Duschkopfreinigung)	Bei Deep cleaning erwärmt die Dusche das Wasser und lässt es intern zirkulieren. Die Dusche reinigt dann die Innenseite der Duschköpfe, indem sie kleine Mengen warmen Wassers herausdrückt, das in den Duschraum tropft. Dadurch wird der Duschkopf oder die Handbrause, je nach Position der Umleitung, gereinigt. Wechseln Sie nach dem Duschen regelmäßig die Position der Umleitung, um sowohl die Handbrause als auch den Duschkopf zu reinigen. Wenn der Radar während der Reinigung des Duschkopfs eine Anwesenheit im oder in der Nähe des Duschbereichs erkennt, wird er sofort angehalten. Deep cleaning wird einmal täglich durchgeführt, wenn die Dusche an diesem Tag benutzt wurde. Wenn die Dusche nicht benutzt wurde, wird Deep cleaning an höchstens vier aufeinander folgenden Tagen ausgelassen. Die Startzeit kann in der My Water-App angepasst werden.  ACHTUNG Während die Sequenz aktiv ist, geben die Duschköpfe kleine Stöße von heißem Wasser in den Duschraum ab.	~ 19 minute

Wartung

Um eine maximale Lebensdauer des Produkts und der Verbrauchsmaterialien zu gewährleisten, und um Ihr Infektions- oder Krankheitsrisiko zu verringern, erfordern Orbital Systems Ihnen, die Reinigungs- und Wartungsanweisungen in dieser Anleitung genauestens zu befolgen und in der empfohlenen Methoden und Häufigkeit.

Die Orbital-Dusche setzt eine Reihe von Verbrauchskomponenten ein, die regelmäßig ausgetauscht werden müssen, um eine optimale Leistung während der gesamten Lebensdauer des Produkts zu gewährleisten. Die Häufigkeit des Austausches der Verbrauchskomponenten hängt von einer Reihe von Variablen ab, darunter Verbrauch, Wasserqualität, Verschmutzungsgrad und die Einhaltung der in diesem Handbuch beschriebenen regelmäßigen Wartungs- und Reinigungsvorgänge. Alle Verbrauchsmaterialien sind im Wartungs- und Optimierungsplan enthalten. [Wenden Sie sich](#) an den Orbital-Support, wenn Sie neue Verbrauchsmaterialien bestellen müssen. Weitere Informationen zu den einzelnen Verbrauchsmaterialien finden Sie unten.

Verwenden Sie bei der Reinigung und Wartung der Orbital-Dusche keine korrosiven Reinigungsmittel oder scheuernden Tücher.



Filter Capsule

Die Filterkapsel ist eine Verbrauchskomponente und sollte gewechselt werden, sobald das System dazu auffordert. Sie ist für die Aufrechterhaltung eines hohen Standards bei der Wasserreinigung und der allgemeinen Funktionalität der Dusche unerlässlich. Die Lebensdauer des Filters kann sich verkürzen, wenn z. B. Zahnpasta oder fetthaltige Produkte wie Öle beim Duschen verwendet werden.

Verbrauchskomponenten: Entkalkungstablette

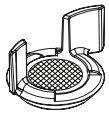
Die Entkalkungstablette ist ein Verbrauchsmaterial und sollte beim Entkalken immer verwendet werden. Bitte verlassen Sie den Duschbereich, während der Entkalkungsvorgang läuft. Die chemischen Wirkstoffe der Entkalkungstabletten sind vollständig biologisch abbaubar und umweltfreundlich. Die Chemikalien sind lebensmittelecht und werden typischerweise zum Entkalken von Kaffeemaschinen verwendet.

Orbital Shower Reinigungsmittel

Das Reinigungsmittel für die Orbital Shower ist ein Verbrauchsmaterial und sollte immer verwendet werden, wenn das Reinigungsprogramm „Detergent cleaning“ läuft. Bitte verlassen Sie den Duschbereich, während der Reinigungsvorgang läuft.

Rückführungsnetz

Das Rückführungsnetz ist *keine* Verbrauchskomponente und sollte nur ersetzt werden, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert. Das Rückführungsnetz wird nach jeder Duschsitzung automatisch gereinigt. Es sollte jedoch auch bei jeder Reinigung des Sensortanks überprüft und gereinigt werden. Wird das Rückführungsnetz nicht gewartet, kann es zu Verstopfungen kommen, wodurch die Fähigkeit zur Rückführung des Wassers beeinträchtigt wird. Wenden Sie sich an Orbital Systems, wenn das Rückführungsnetz ersetzt werden muss.



Wartungsübersicht und Benachrichtigungen

Wartungsvorgang	Zeitpunkt der Durchführung	Geschätzte Dauer der Durchführung	Benötigte Verbrauchskomponenten
 Auswechseln der Filter Capsule – siehe Kapitel Auswechseln Der Filterkapsel [17] für detaillierte Anweisungen zum Vorgang.	Wenn das System eine Benachrichtigung sendet. Im Durchschnitt muss der Filter alle drei Monate gewechselt werden (bei einer Duschsitzung pro Tag).	~15 s	Filter Capsule: im Care Plan enthalten.
 Entkalken – siehe Kapitel Entkalken [20] für detaillierte Anweisungen zum Vorgang.	Wenn das System eine Benachrichtigung sendet. Die Häufigkeit hängt von Ihrer Einstellung der Wasserhärte ab; standardmäßig etwa einmal alle drei Wochen (bei einer Duschsitzung pro Tag). Passen Sie die Entkalkungsintervalle an, indem Sie Ihre Wasserhärte in den Einstellungen der My Water App festlegen.	~15 s	Entkalkungstablette: im Care Plan enthalten.
Reinigung des Abflusses – siehe Kapitel Reinigen der Abflusseinheit [21] für detaillierte Anweisungen zum Vorgang.	Einmal im Monat, oder früher, wenn das System eine Benachrichtigung sendet.	~3 min	
 Niedriges UV-Niveau – siehe Kapitel Niedriger UV-Wert [25] für weitere Informationen.	Wenn das System eine Benachrichtigung sendet, was typischerweise sehr selten vorkommt. Die Häufigkeit hängt von der Verschmutzungsmenge und der Wasserhärte ab.		
 Keine Internetverbindung:	Zeigt an, dass die Dusche keine Verbindung zum Internet herstellen kann. Beheben Sie Ihre Verbindung und überprüfen Sie Ihre Netzwerkeinstellungen.		

Auswechseln Der Filterkapsel

Benötigte Verbrauchskomponenten: Filter Capsule

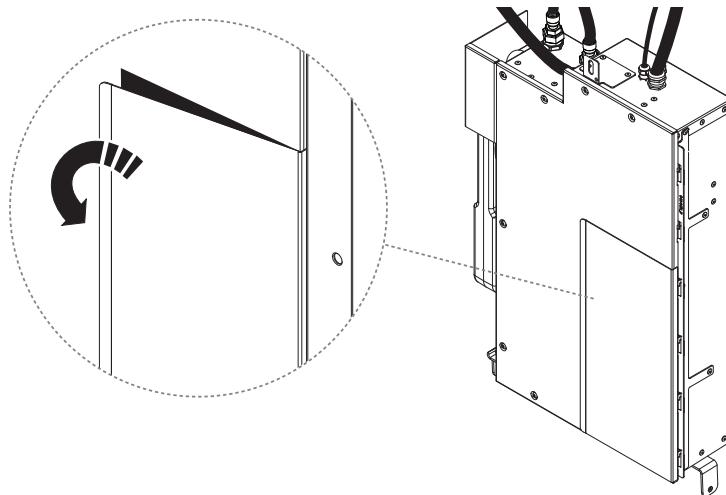
- Modell-Nr. der Filter: **OS C1050085A10**
- Verwenden Sie nur die Filter **OS C1050085A10** von Orbital Systems im Duschsystem
- Ersatzteilreferenz: 1-05-0085 Filter

	Benachrichtigung zum Filterwechsel wird in der My Water App angezeigt.
	Benachrichtigung zum Filterwechsel wird auf dem Control Dial angezeigt. Die Benachrichtigung bleibt auf dem Bildschirm, bis sie geschlossen wurde (nach unten wischen) oder das Status center geöffnet wurde.

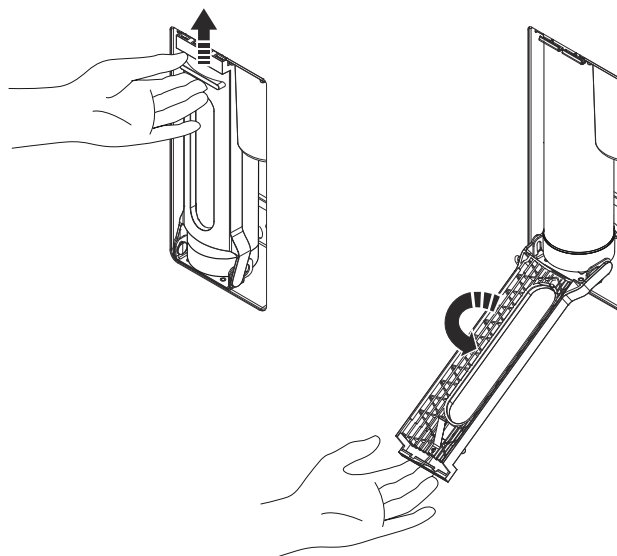
Nach dem Filterwechsel kann es bis zu eine Duschsitzung dauern, bis die Benachrichtigung verschwindet.

Eine Anleitung zum Öffnen des Hatch-Wandkastens finden Sie unter [Öffnen Sie die Tür des Wandkastens \[11\]](#).

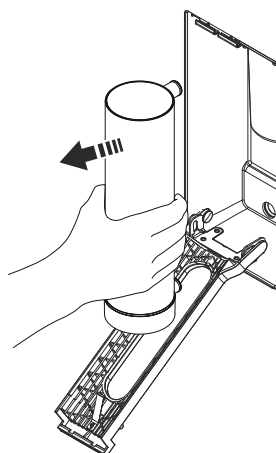
1. Öffnen Sie die Filtertür.



-
- 2.** Lassen Sie den Filterhalter los.



-
- 3.** Entfernen Sie die Filter Capsule.

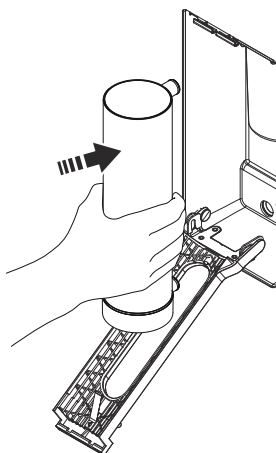


-
4. Setzen Sie die neue Filter ein.

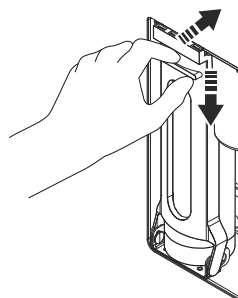
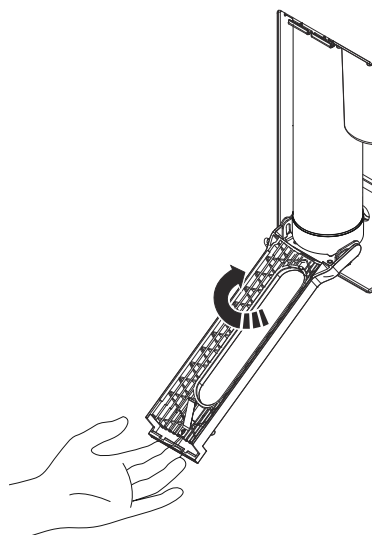


LECKAGEGEFAHR

Vergewissern Sie sich, dass die Filter richtig eingesetzt ist, da sonst Undichtigkeiten auftreten können.



-
5. Schließen Sie den Filterhalter und die Filtertür.



Entkalken

Benötigte Verbrauchskomponenten: Entkalkungstablette



ACHTUNG

Bitte verlassen Sie den Duschbereich, während die Entkalkung aktiv ist. Sobald die Entkalkung begonnen hat, beginnt Wasser aus den Duschköpfen zu fließen.



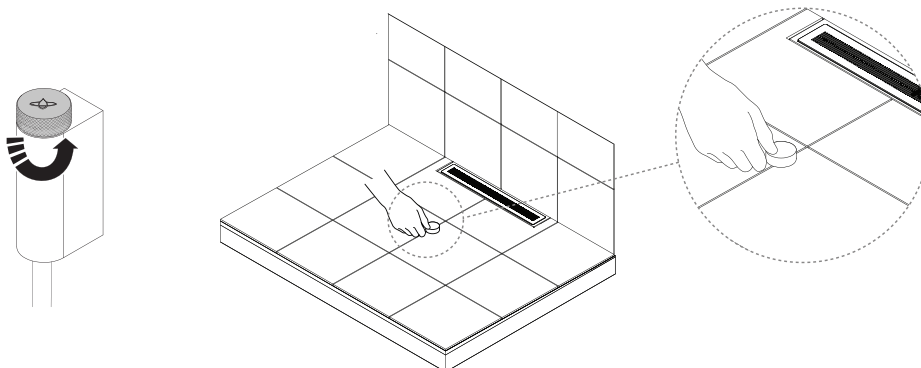
ANMERKUNG

Die Entkalkungstablette ist säurehaltig. Wiederholter Kontakt kann das Aussehen säureempfindlicher Bodenmaterialien beeinträchtigen, einschließlich einiger Natursteine wie Kalkstein oder Marmor.

	Benachrichtigung zur Entkalkung wird in der My Water App angezeigt.
	Benachrichtigung zur Entkalkung wird auf dem Control Dial angezeigt. Die Benachrichtigung bleibt auf dem Bildschirm, bis sie geschlossen wurde (nach unten <i>wischen</i>) oder das Status center geöffnet wurde.

1. Drehen Sie den Umstellknopf in eine Position zwischen der Handbrause und dem Duschkopf, sodass während des Entkalkens Wasser aus beiden herausläuft. Legen Sie die Entkalkungstablette direkt in den Wasserstrahl auf den Boden, damit sie sich auflöst.

Wenn Sie einen Umsteller von Drittanbietern haben, der nicht so eingestellt werden kann, dass das Wasser gleichzeitig durch die Duschköpfe läuft, führen Sie für jeden Duschkopf eine separate Entkalkung durch.



2. Öffnen Sie das *Status Center* (siehe [Statuscenter \[8\]](#)) und navigieren Sie zu *Settings* → *Maintenance* → *Descal*, um das Programm zu starten.

Reinigen der Abflusseinheit

Benötigte Werkzeuge: Reinigungsmittel

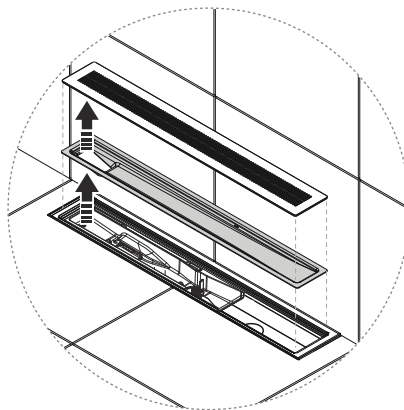


ACHTUNG

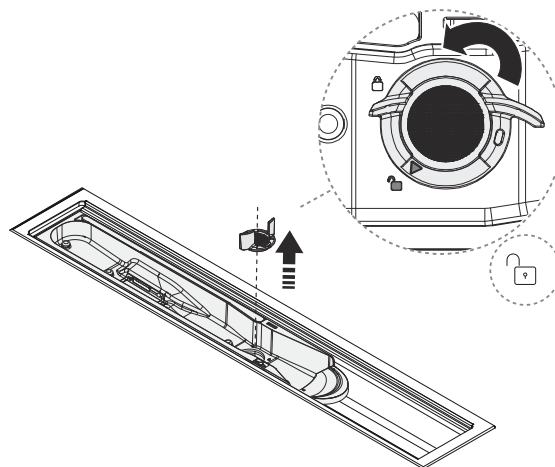
Verwenden Sie keine korrosiven Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme/-tücher, da diese den Sensor Tank beschädigen könnten.

	Benachrichtigung zur Abflussreinigung wird auf dem Control Dial angezeigt. Die Benachrichtigung bleibt auf dem Bildschirm, bis sie geschlossen wurde (nach unten <i>wischen</i>) oder das Status center geöffnet wurde.
---	--

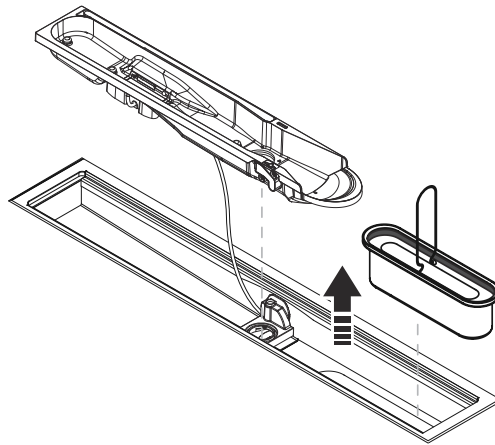
1.



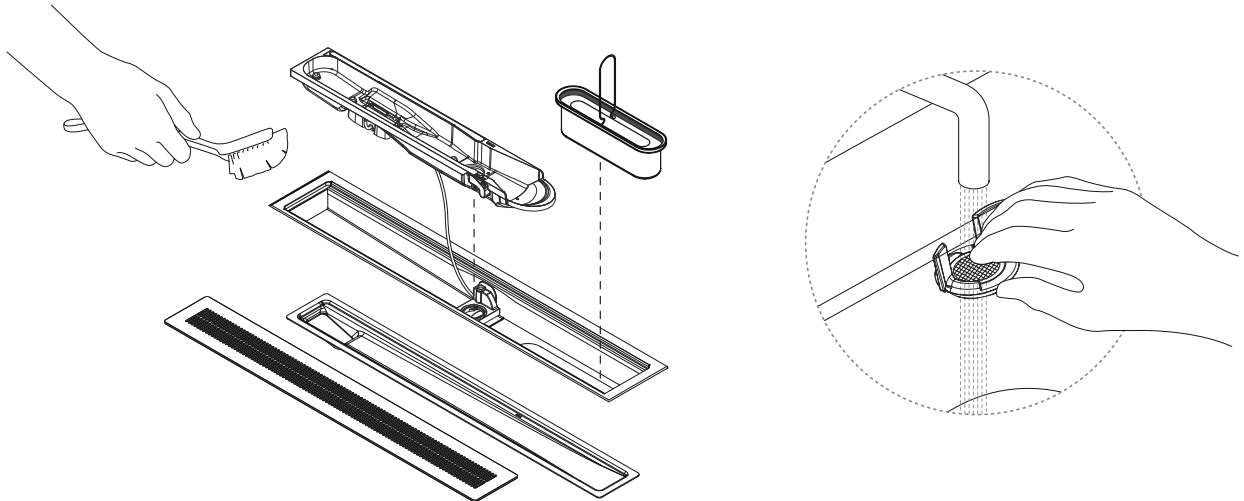
2.



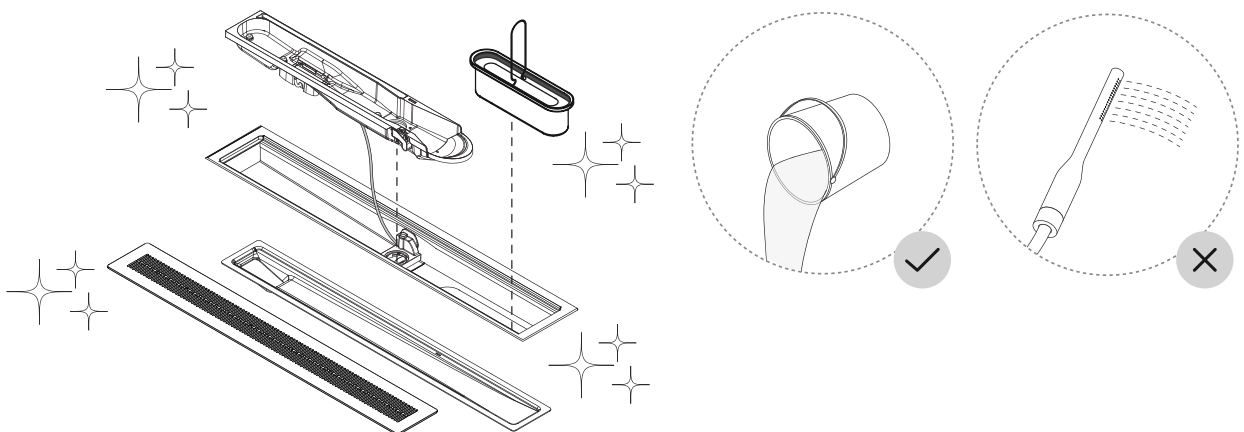
3. Heben Sie den Sensor Tank gerade nach oben. Durch Kippen oder Schrägstellen kann der Anschluss auf der Rückseite beschädigt werden.



4. Verwenden Sie lediglich nicht scheuernde Reinigungsmittel. Stellen Sie sicher, dass Sie alle Oberflächen der einzelnen Komponenten reinigen, einschließlich der Abflusseinheit.



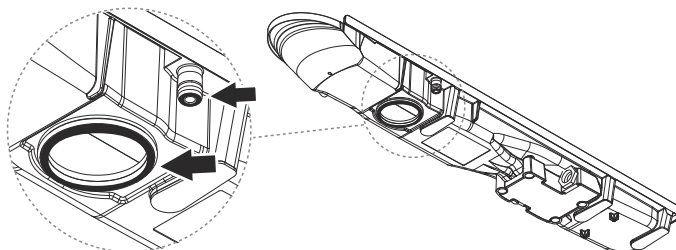
5. Gründlich mit Wasser abspülen. Verwenden Sie Wasser aus einer anderen Quelle als der Dusche.



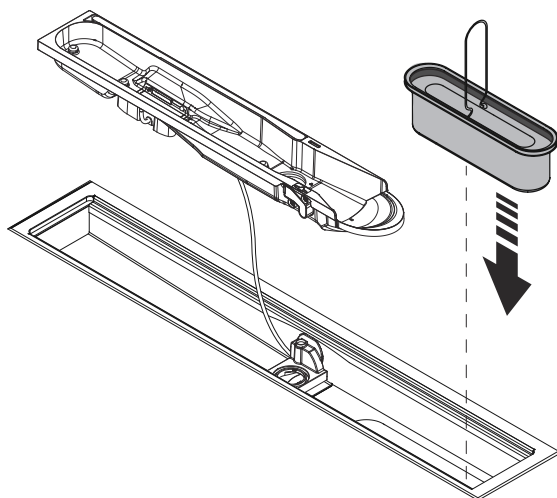
6. 

HINWEIS

Vergewissern Sie sich, dass der O-Ring korrekt montiert ist, bevor Sie den Sensor Tank wieder zusammenbauen.



7. Setzen Sie den Sensor Tank gerade nach unten ein. Durch Kippen oder Schrägstellen kann der Anschluss auf der Rückseite beschädigt werden.

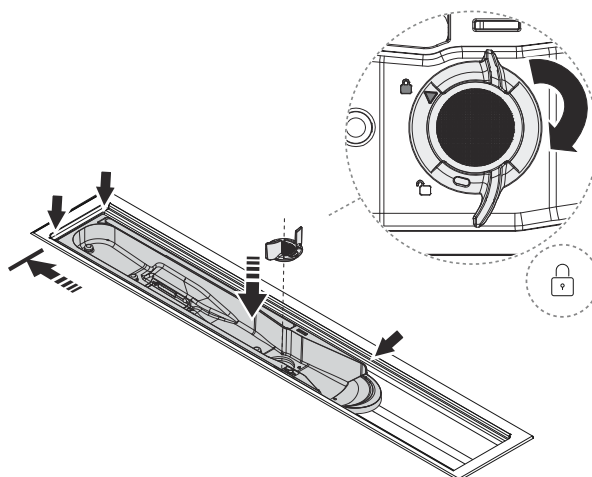


8. Sensortank einsetzen. Verriegeln Sie den Sensortank mit der Sensortankverriegelung, indem Sie ihn um 90 Grad drehen.



ACHTUNG

Stellen Sie sicher, dass der Sensor Tank korrekt eingesetzt ist. Der Rand des Sensor Tanks sollte vollständig gegen den Rand der Abflusseinheit gedrückt werden.

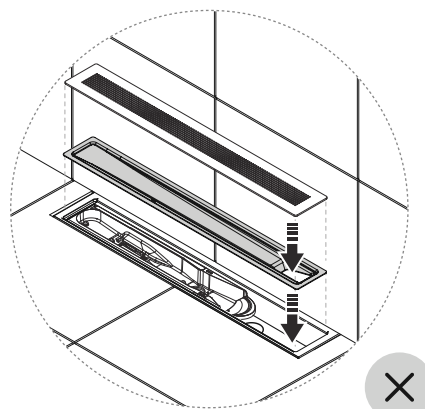
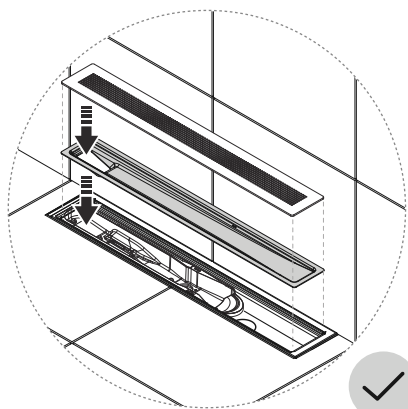


9.



HINWEIS

Platzieren Sie den Trichter mit dem Loch nach links! Wenn das Loch nach rechts ausgerichtet ist, wird die Rückführung deaktiviert.



Niedriger UV-Wert



Benachrichtigung über einen niedrigen UV-Wert wird in der My Water App angezeigt.

Beginnen Sie mit dem Entkalken der Dusche, um eventuelle Kalkablagerungen von der UV-Einheit zu entfernen. Siehe [Entkalken \[20\]](#) für Details. Wenn das System nach dem Entkalken weiterhin einen niedrigen UV-Wert meldet, wenden Sie sich an Orbital Support.

Detergent cleaning

Benötigte Verbrauchskomponenten: Orbital Shower Reinigungsmittel

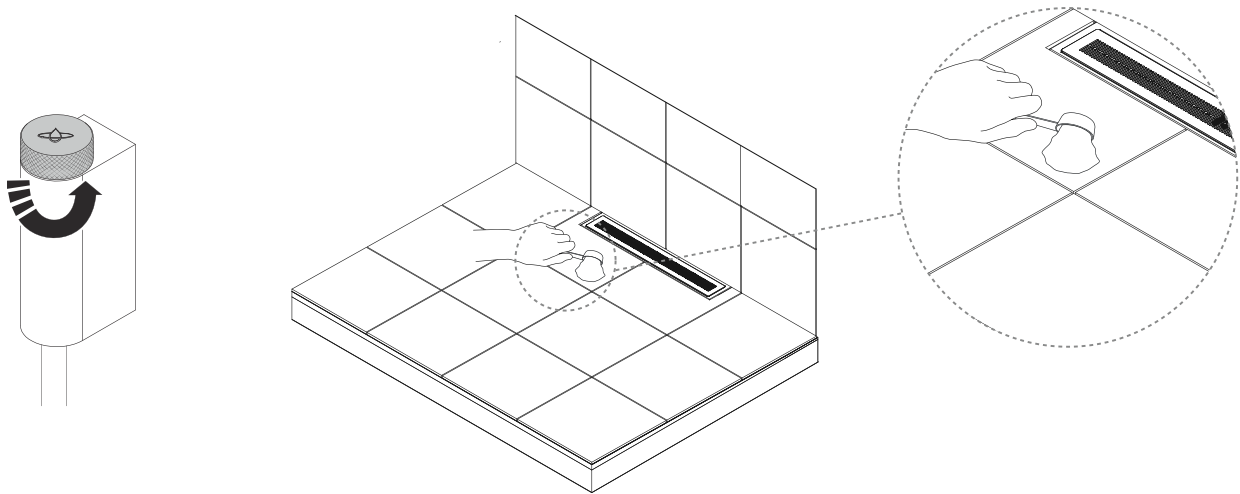
Detergent cleaning ist ein Programm, das das Innere des Core mit dem Orbital Shower Reinigungsmittel. Es ist Teil der Vorbereitung für den Hibernation mode, kann aber auch manuell gestartet werden, um das System zusätzlich zu den automatischen Reinigungsverfahren zu reinigen.



ACHTUNG

Bitte verlassen Sie den Duschbereich, während die Reinigung aktiv ist. Sobald die Reinigung begonnen hat, wird Wasser aus den Duschköpfen fließen.

1. Drehen Sie den Umsteller so, dass er zwischen der Handbrause und dem Duschkopf liegt, so dass während des Reinigungsprogramms Wasser aus beiden herausfließt. Stellen Sie das Reinigungsmittel auf den Boden, direkt in den Wasserstrahl, damit es sich auflöst.



2. Öffnen Sie das *Status Center* (siehe [Statuscenter \[8\]](#) für Details) und navigieren Sie zu *Settings* → *Maintenance* → *Detergent cleaning*, um das Programm zu starten.

Hibernation mode



ACHTUNG

- **Stellen Sie sicher, dass alle Vorbereitungsschritte korrekt ausgeführt wurden, bevor Sie den Hibernation Mode aktivieren.**
- Die Dusche darf sich nicht länger als 9 Monate am Stück im Hibernation Mode befinden.
- Die Dusche muss während des aktiven Hibernation Mode mit Strom verbunden bleiben.
- Die Orbital-Dusche darf niemals Temperaturen unter dem Gefrierpunkt ausgesetzt werden, da sonst die unmittelbare Gefahr von Beschädigungen und Leckagen besteht.

Der Hibernation Mode ist für Duschen vorgesehen, die über einen längeren Zeitraum nicht genutzt werden, zum Beispiel zwischen Aufhalten im Ferienhaus oder während der Nebensaison in einem Hotel.

Wenn der Hibernation Mode aktiv ist, wird die Dusche nicht:

- Zur Nutzung verfügbar sein.
- Eine Tiefenreinigung durchführen.
- Für Instant Start vorbereiten.

Vorbereitungsschritte für den Hibernation Mode:

1. Reinigen Sie den Abfluss (siehe [Reinigen der Abflusseinheit \[21\]](#) für Anleitungen).
 2. Wechseln Sie die Filterkapsel (siehe [Auswechseln Der Filterkapsel \[17\]](#) für Anleitungen). Es ist entscheidend, dass eine neue Filterkapsel installiert wird, bevor der Hibernation Mode aktiviert wird.
 3. Streuen Sie das Orbital Detergent-Pulver auf den Duschboden (siehe [Detergent cleaning \[26\]](#) für Anleitungen) und aktivieren Sie den Hibernation Mode über das Duschmenü im Control Dial (siehe [Statuscenter \[8\]](#) für Anleitungen). Wenn der Hibernation Mode gestartet wird, führt die Dusche zuerst das Detergent Cleaning-Programm aus. Sobald die Reinigung abgeschlossen ist, wechselt die Dusche automatisch in den Hibernation Mode. Es ist unbedingt erforderlich, während dieser Reinigung Orbital Shower Detergent zu verwenden. Um Detergent zu bestellen, wenden Sie sich bitte an Orbital Support.
-

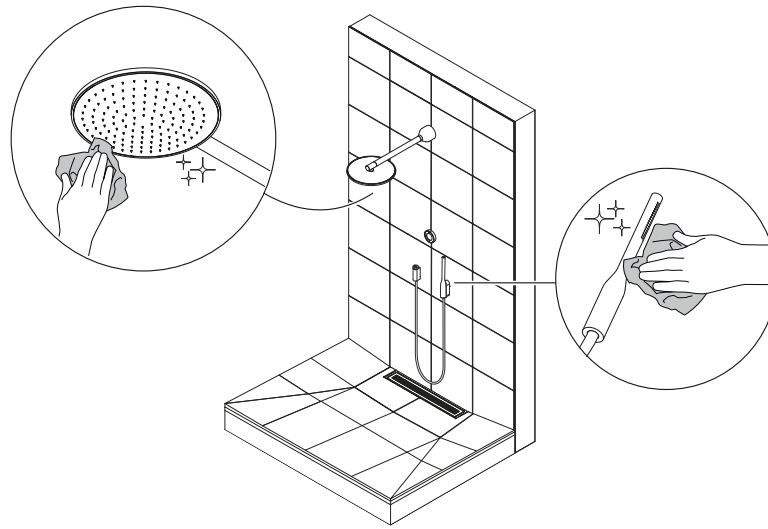
Der Hibernation Mode kann im Control Dial oder über die My Water App deaktiviert werden. Wenn der Hibernation Mode deaktiviert wird, führt die Dusche zuerst automatisch ein Tiefenreinigungsprogramm durch. Sobald die Tiefenreinigung abgeschlossen ist, kehrt die Dusche zum normalen Betrieb zurück — einschließlich der geplanten Tiefenreinigung und der Vorbereitung für Instant Start.

Reinigen von Duschköpfen, Control Dial und Außenflächen

Verwenden Sie ein weiches Tuch mit einem milden Reinigungsmittel, um die Duschköpfe und Außenflächen Ihrer Orbital Shower zu reinigen, wie etwa das Control Dial und den Drain cover. Spülen Sie nach der Reinigung gründlich mit Wasser nach. Verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel oder scheuernden Tücher, damit die Oberflächenschichten nicht beschädigt werden.

Achten Sie beim Reinigen der Kopfbrause darauf, dass Sie die Sprühdüsen nicht zu stark drücken, damit sie nicht eingedrückt werden.

Tipp: Verwenden Sie den Bildschirmreinigungsmodus, um zu vermeiden, dass Sie beim Reinigen des Control Dial versehentlich den Touchscreen aktivieren. Siehe [Statuscenter \[8\]](#) für Details.



Voraussetzungen und Genehmigungen

Das Orbital-Duschsystem ist gemäß den schwedischen Anforderungen des schwedischen Zentralamts für Bauwesen und Raumordnung (BBR) entwickelt und zugelassen. Das System ist typgeprüft nach RiSE C900373 & C900374, Kiwa 1513; 0753, Kiwa Sicherheitszertifikat K100686/02, anschlussicher W 540 DVGW CERT AS-0605DO0262 und erfüllt die Anforderungen von ETA Dänemark durch technische Zulassung für die Verwendung gemäß TGA.2023/005.

Das Orbital-Duschsystem trägt das CE-Zeichen auf der Grundlage auf Zertifikaten und von Prüfberichten von Drittlaboren.



Wenn die Industrievorschriften und Anweisungen in diesem Handbuch befolgt werden, garantiert Orbital Systems ein funktionierendes Duschsystem.

EU-Konformitätserklärung

We Orbital Systems AB,
 Östergatan 32
 211 22 Malmö
 Sweden

Hereby declare that this DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:
OS8733-E

This declaration is in conformity with the relevant union harmonized legislations:
RED 2014/53/EU RoHS 2015/863 LVD 2014/35/EU

The following harmonized standards and technical specifications have been applied:

EN 300 328 V2.2.2	EN IEC 61000-6-1:2019	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
EN 60335-1:2012;A11;A13;A1;A14;A2;A15	EN IEC 61000-6-2:2019	ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
EN 60335-2-35:2016;A1;A2	EN IEC 61000-6-3:2021	
EN 62233:2008	EN IEC 61000-6-4:2019	

Additional standard that has been applied to product where applicable:

EN 1717	EN 1112	BBR
EN13076	EN 1113	Danish VA Godkendelse
BRL-K14011/01	EN 1253-1	Danish TGA
DVGW W 540	KTW / W270	Säker Vatten
EN 1111	4 MS Material Safety	

The product has undergone mandatory or voluntary certification procedures in order to receive the following certificates:

RiSE C900373	KIWA 0753	TGA Nr. TGA.2023/005
RiSE C900374		

Signed for and on behalf of Orbital Systems AB



Place	Date	Name	Position
Malmö	2024-05-31	Mehrdad Mahdjoubi	CEO

5-01-0005_C

Die Herstellung dieses Produkts wurde in Übereinstimmung mit der Entscheidung über das Typgenehmigt über die Produktionskontrolle und den Dokumenten, die der Entscheidung über die Ausstellung dieses Zertifikats vorgelegt wurden, durchgeführt.

ORBITAL



CERTIFIED SPACE TECHNOLOGY